

## Un supplément pour le sport :

*Un rallye au Sénégal, une tournée à la Réunion, l'Ariane's Cup... L'actualité sportive de ce dernier trimestre était dense. C'est pourquoi nous vous proposons ce numéro spécial.*

## Nos Rugbymen en Réunion !

Ils sont partis le 10 novembre au petit matin de Blagnac et sont rentrés le 24 novembre, après une tournée victorieuse agrémentée de sympathiques rencontres et de souvenirs merveilleux.

Cette tournée est la 3<sup>ème</sup> de l'Equipe de rugby TIS/Alcatel Espace.

Après les tournées de Guyanne/Martinique et Mexique, le choix s'est porté sur la Réunion.

Le programme a été concocté avec l'aide de Monsieur Baqué de la Fédération Française de Rugby et Monsieur Nosjean, CTR à la Réunion. Le rugby allait rapprocher des équipes d'origines différentes, séparées par 10 000 Km.

Ambiance amicale et sportive dès l'arrivée : nos rugbymen sont accueillis par un ancien joueur de l'équipe. Ils sont ensuite conduits à St. Gilles les Bains, dans un village vacances où se retrouvent les sportifs du monde entier.

### Parlons RUGBY !...

Lors du premier match, le 13 novembre à St. Denis le TIS/Alcatel Espace rencontre l'équipe du CSSD, 1<sup>ère</sup> du Championnat, sur le terrain du Chaudron. Le match est difficile face à une équipe mobile et percutante, sur un terrain très dur et surtout poussiéreux. L'infirmerie enregistre les premiers blessés sérieux, mais notre courage permet d'obtenir un match nul 12 à 12 (avec si l'on peut dire un arbitrage maison !). La télévision réunionnaise est là... un résumé d'une demi-heure est diffusé à la télévision locale lors du journal des sports.



Pour le 2<sup>ème</sup> match, nous nous rendons le 18 novembre à Le Port pour affronter l'équipe finaliste du championnat 90 (sur, cette fois-ci, un très bon terrain). Après une 1<sup>ère</sup> mi-temps équilibrée, notre équipe fait le forcing en seconde période pour s'imposer 24 à 0.

Le 20 novembre, c'est Saint-Pierre qui nous accueille pour notre 3<sup>ème</sup> match. Leur point fort : un pack mobile et plus lourd que le nôtre. Malgré une domination de l'équipe TIS/Alcatel Espace en début de partie, nous encaissons un essai en contre. Après de gros efforts, nous prenons l'avantage grâce à un essai transformé juste avant la mi-temps. La seconde période est un combat sans merci des avants, où ceux du TIS/Alcatel Espace font très forte impression

devant les dirigeants du club adverse. Cette rude bataille voit la victoire du TIS/Alcatel Espace 12 à 8.

Le 23 novembre, alors que pour leur dernier match, les 16 rescapés (voir excursion des cirques) sont prêts à affronter l'équipe réserve du CSSD à St. Denis (lever de rideau d'un match de championnat F.F.R.), celle-ci donne la victoire au TIS/Alcatel Espace en déclarant forfait. Sûrement que cette équipe craignait de prendre une sévère correction devant les joueurs du TIS/Alcatel Espace très motivés pour cette ultime rencontre.

En remplacement, un match de Water-Polo est organisé : les avants contre les lignes arrières qui l'emportent 6 à 4.





## ...Et tourisme !

Matches et entraînements alternent avec des excursions passionnantes mais pas toujours de tout repos.

Le 12, 1<sup>ère</sup> excursion au Maïdo, magnifique panorama sur la côte, découverte du Cirque de Mafate où vivent 500 mètres complètement isolés ; arrêt à Petite France où les paysans distillent le vétivert.

Le 14, excursion au Cirque de Cilaos. La route ouverte en 1935 s'étale en une succession de 400 virages... admirable vue jusqu'au village, dominé par un rempart de sommets.

Le 15, volcan du Piton de la Fournaise. 12 joueurs s'aventurent, en marchant sur la lave jusqu'aux cratères Bory et Bruant.

Le 17, visite du sentier botanique des parfums et de la coulée de lave qui a agrandi l'île de 23 hectares sur la côte Sud-Est.

Le 21, les plus courageux font la traversée du Cirque de Mafate... 13 heures de marche sur un terrain très accidenté.

Le 22, Cirque de Salazie, spectacle des longues cascades blanches du "voile de la mariée". Visite de la coopérative de vanille.

## Deux semaines bien remplies !

Les équipes rencontrées opèrent en division honneur et sont classées aux premières places

du championnat F.F.R. Sur l'ensemble des trois tournées, ce sont les matches de cette dernière qui nous ont paru les plus difficiles. La popularité de notre équipe (invaincue en tournée) n'en sera que confortée auprès du milieu rugbystique.

Le bilan de cette 3<sup>ème</sup> tournée est positif :

TIS/Alcatel Espace - CSSD	: 12 - 12
TIS/Alcatel Espace - R.C. Portoix	: 24 - 0
TIS/Alcatel Espace - R.C. St Pierre	: 12 - 8
TIS/Alcatel Espace - CSSD réserve	: TIS/Alcatel Espace vainqueur par forfait.

Avec la participation de C. Calmels (SGX)

# Tournoi de rugby Alcatel Espace : 8<sup>ème</sup> édition

## Les équipes

Ce tournoi a débuté le 26 octobre dernier. 16 équipes y participent cette année et sont réparties en deux poules :

### Poule A

TIS /Alcatel Espace - ASCAB (Chambre de Commerce) - Conseil Général Haute-Garonne - Ecole de Police - Heudebert - Matra Marconi Space - Rohr Europe - Soginter Flex/Air France

### Poule B

Clinique Pasteur - CNES - ELF Boussens - INRA - MECAERO - Microturbo - Pompiers de Toulouse - SEMVAT

## Les partenaires

8 partenaires collaborent, à nos côtés, à la réussite de ce tournoi :

Société Générale - Stade Toulousain - Midi Olympique - FR3 Midi-Pyrénées - Radio-France Toulouse - ACE&S - Mairie de Toulouse - Orly Restauration

## Les arbitres

16 arbitres officiels ont été désignés et sont gérés par le Comité de Rugby des Pyrénées.

## Les finales

Elles auront lieu le mercredi 26 mars 1992 au Stade des Sept-Deniers et clôtureront le Tournoi 91/92.

## Les résultats

Si vous souhaitez connaître les résultats des rencontres tout au long de la saison, il vous suffit de lire tous les lundis Midi Olympique, la Dépêche du Midi (Sports 31) le jeudi ou vendredi ou encore d'écouter Radio France Toulouse le jeudi à 18 h 30 dans le journal régional et le dimanche à 19 h au cours de l'émission sportive.

De plus, des reportages seront diffusés au cours de la saison sur FR3 Midi-Pyrénées dans l'émission Rugby Magazine le samedi à 13 h 15 ainsi qu'un résumé complet de la finale.



Alcatel Espace et le TIS vous informent : tous les jeudi matin, PATI vous donne les résultats de l'Equipe TIS/Alcatel Espace. Enfin, toutes les semaines vous pourrez lire les articles parus dans la Revue de Presse. Si vous désirez avoir les résultats complets et le classement, un affichage a lieu ce même jour, sur le panneau du TIS à la cafétéria.

Karl Janik, représentant le Stade Toulousain, entouré de Bernard Deutz d'Aragon et Christian Calmels lors de la réunion du lancement du 8<sup>ème</sup> Tournoi.



## 6<sup>ème</sup> édition de l'Ariane's Cup



*L'Ariane's Cup est une compétition ouverte, chaque année, aux industriels participant à la construction de la fusée Ariane. Cette année, la régata s'est déroulée à Saint-Malo où 700 participants, venus des 4 coins de l'Europe, se sont affrontés sur 75 bateaux de 11 mètres.*

### Livre de Bord

#### Vendredi 27 septembre

Nous arrivons en gare de Saint-Malo...

Patrick Négol (tacticien)  
Eric Anglade (barreur, chef de bord)  
Jean-Luc Joud (réglage grand voile)  
Albert Cerro (navigateur, réglage vitesse)  
Emmanuel Montforte et Patrice Denert (embraqueurs foc et spi)  
Michel Autret (pianiste, réglage drisses)  
Pierre Pipard (singe, plage avant)

...tous avec de petits yeux.

Tirage au sort des bateaux, Alcatel Espace ne s'en sort pas trop mal. Il ne reste plus qu'à préparer le bateau pour la compétition, cela nous prendra 5 longues heures... Aussi, aurons-nous les félicitations du loueur, heureux était-il que nous ayons remis son bateau en état.

#### Samedi 28 septembre

9 heures, mauvaise nouvelle.

Un avis de très forte tempête est lancé : interdiction de prendre le large. Nous en profitons pour faire la connaissance des équipages étrangers. Le soir, dîner sur le bateau avec l'équipage toulousain d'Eurohermes. Discussion très animée et chaleur ambiante assurée.

#### Dimanche 29 septembre

9 heures, briefing sous le chapiteau. Plusieurs parcours sont mis à la connaissance des concurrents par les organisateurs. Mais celui qui est retenu est annoncé à la dernière minute sur l'eau. Gare aux erreurs de lecture ! 10 minutes avant le départ, nous organisons une concertation sur l'eau. C'est d'accord, nous partons à la bouée sous le vent, notre but est : "partir devant et arriver devant".

Mais par je ne sais quelle force, inexplicable à ce jour, nous partons de l'autre côté de la ligne de départ. Il y aura des explications ce soir sur les pontons. Nous prenons un fort mauvais départ mais grâce à de très bonnes manœuvres sous spinnaker, nous recollons au groupe de tête. La force du vent convient à notre bateau : 15 à 20 nœuds.

Malheureusement au milieu de la journée le vent tombe (un nouveau coup du sort !). Grâce à un très bon routage de notre navigateur "Bébert" (Albert Cerro) nous nous plaçons dans les 5 premiers à l'arrivée.

Pas si mal, espérons seulement que demain la manche soit ventée car notre vaisseau a une faiblesse par très petit temps.

Ce soir, dîner sur le bateau de Deutsche Aerospace. Nous avons du mal à trouver le ponton après cette invitation bien arrosée par nos concurrents d'Outre Rhin (bière, schnaps, rhum) et la suite de la soirée se déroule sous un chapiteau au son d'un excellent orchestre qui a su enthousiasmer les nombreux danseurs.

#### Lundi 30 septembre

Dernière manche. Le vent est au rendez-vous. L'atmosphère est très tendue sur le bateau et le chef de bord s'énerve à tort comme d'habitude. Bon départ mais nous avons du mal à faire marcher le bateau au-delà de ses limites pour dépasser les autres. Nous effectuons une super manche sous un soleil radieux et 20 nœuds de vent. Nous terminons, cette fois aussi, dans les cinq premiers.

Résultats :

Nous n'avons pas gagné. Mais nous avons fait le maximum en fonction du bateau que le hasard avait bien voulu nous attribuer.

Classement : 5<sup>ème</sup> sur 75 équipages. C'est honorable pour une première participation. Il faut maintenant penser à reprendre le train en direction de Toulouse.

Avec la participation de  
E. Anglade (ASP)



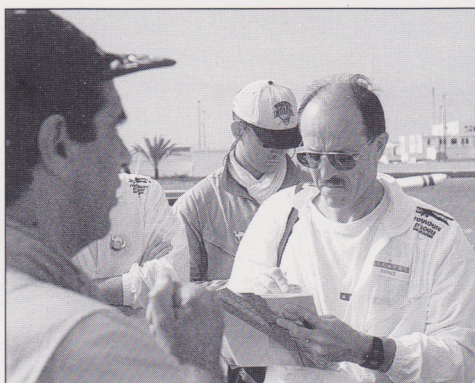
## SPORT

# Une passion commune : l'aviation

Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive un équipage d'Alcatel Espace a pris le départ du 9<sup>ème</sup> rallye Toulouse/Saint-Louis du Sénégal, 66 ans après la création de la ligne aéro postale Toulouse/Dakar par Pierre Latécoère. Pour cette année, nos aviateurs remettaient en jeu leur 1<sup>ère</sup> place acquise l'an passé. Ils ont répondu présents à ce nouveau défi.

## Une compétition très disputée.

Le Saint-Louis du Sénégal est un voyage magnifique, avec des moments très agréables. Mais c'est surtout un difficile périple. Les épreuves imposées sont particulièrement délicates : régularité de vol, précision d'atterrissage et de consommation et pour corser le tout, des épreuves de connaissances sur l'historique de l'aviation. Tout un programme semé d'embûches, avant d'arriver, et cela n'est pas facile, sur l'une des trois marches du podium.



Avant le départ, Georges Manu assiste au briefing.

## Y-a-t-il un pilote dans l'avion ?

Un équipage, c'est avant tout un groupe, qui au fil des épreuves a su instaurer une connivence autour d'une même passion : l'aviation.



L'étape terminée, Francis Many procède aux manœuvres habituelles de protection et d'amarrage de l'avion.

Gérard Casagrande, Georges Manu et Francis Many le composent. Tous trois ont des rôles bien définis, tous complémentaires les uns des autres. Leurs fonctions, dans ce rallye, n'ont pas été réparties par hasard. Leurs compétences personnelles et professionnelles y sont pour quelque chose.

## Qui sont-ils ?

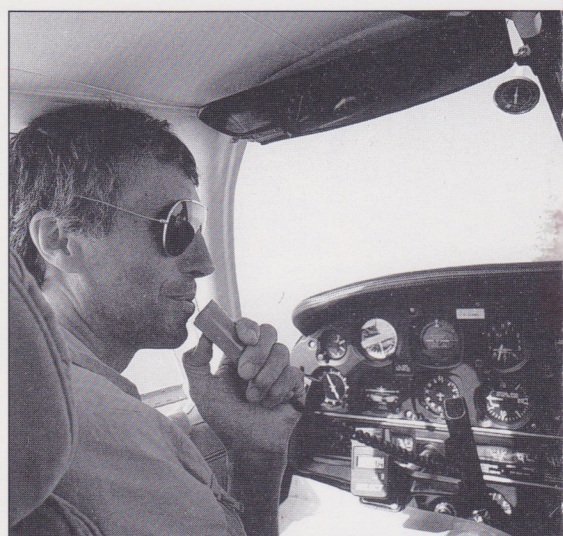
Gérard Casagrande : ingénieur qualité produit au Département Intégration doit s'assurer qu'un produit est rigoureusement conforme au cahier des charges. Il est "dans le cockpit", pilote ou co-pilote (en alternance avec G. Manu). Spécialiste de la navigation de précision, il gère avec rigueur le tracé défini mais aussi le chronomètre.

Georges Manu : travaille au sein de la DIS où il est responsable des études informatiques pour la gestion. Sa fonction : optimiser l'exploitation informatique pour nos gestionnaires. Il a au sein de l'équipe une mission similaire : assurer une bonne gestion des paramètres de l'appareil.

Francis Many : a une charge différente mais tout aussi importante puisqu'il est responsable de la logistique, de la gestion et de l'organisation technique, tout comme dans son emploi aux services généraux. Il est le lien entre les organisateurs du rallye et ses coéquipiers, qu'il s'emploie à décharger au maximum de toutes les tâches matérielles. De plus, il est l'observateur qui, avec ses jumelles, effectue les repérages.

## 1991 : un vol "presque" parfait !

Très motivé car désireux de conserver son titre, l'équipage Alcatel Espace a quitté l'aérodrome Toulouse Lasbordes le samedi 5 octobre sans avoir pu effectuer la première épreuve, caprices



Gérard Casagrande en liaison avec la tour de contrôle.

météorologiques obligent ! La compétition se complique à l'approche du continent africain. Un sans faute de nos aviateurs jusqu'au tiers du parcours leur permet d'accéder à la 1<sup>ère</sup> place du classement général. Le désert est beau et magique à la fois, mais il peut se révéler trompeur. Une épreuve de repérage mal maîtrisée leur fait perdre d'un coup plus de 300 points et la 1<sup>ère</sup> marche du podium. Ils espèrent toujours. Reste une manche qu'ils comptent bien remporter. C'est chose faite, ce qui leur permet de reprendre 250 points (c'est un exploit, tout le monde s'accorde à le dire). Mais ce n'est pas suffisant, la ligne d'arrivée est déjà là. 55 "petits" points les séparent du vainqueur. Déçus, oui ils le sont. Mais la médaille de bronze c'est déjà très bien !

Avec la participation de G. Casagrande (QA), G. Manu (DIS) et F. Many (SGX)